



#### Collections : quelles adaptations pour quels publics ?

Laurette Uzan - Médiathèque Valentin Haüy

Quand les mots me manquent - 19 et 20 mai 2022 Livre et lecture en Bretagne / Bibliothèque des champs libres / Ministère de la Culture / FILL / BPI / ABF / ANLCI



L'accès à la lecture est un droit.

Pour tous les publics handicapés empêchés de lire :

- Gratuit
- + 80 000 livres adaptés
- Sur tout le territoire
- Canaux de diffusion accessibles
- + 300 réseaux de bibliothèques partenaires





# Quelles ressources documentaires pour les publics handicapés ?



# Quelles ressources documentaires pour les publics handicapés ?

Que veulent lire les personnes handicapées ?

- Tous les livres auxquels accèdent les valides
- Dans les mêmes délais que les valides
- Dans les mêmes conditions que les valides



**Bref :** une offre de lecture publique comparable à celle que vous proposez aux valides... ... En parfaitement accessible.

# Quelles ressources documentaires pour les publics handicapés ?

Les réalités à ce jour : une extrême pénurie documentaire

- 8% seulement des livres disponibles commercialement font l'objet d'une adaptation
- Les personnes handicapées sont privées d'accès à plus de 92% des livres
- Ces 8% : dans une grande diversité de formats.

#### Les handicaps qui empêchent de lire :

- Déficience visuelle
- Surdité
- Handicap moteur
- Handicap intellectuel
- Troubles cognitifs



- 1. Sur les formats d'adaptation, pas d'exhaustivité possible !
- 2. On ne peut pas parler de format sans parler d'outils de lecture

#### **Déficiences visuelles:**

- Livres papier gros caractères
- Braille papier
- Livres audio mp3 sur CD
- Plateformes en ligne : la question de l'accessibilité
- Livres audio DAISY: 60 000 titres sur Éole
- Livres numériques, pour les publics technophiles (affichage agrandi, vocalisation)



#### Surdité précoce :

- LSF : des ressources extrêmement rares
- FALC : ressources toutes aussi rares
- Facile à Lire
- Céci-surdité : braille
- Ré-éducation suite à la pose d'un implant : texte + audio (Full DAISY)



#### Handicap moteur:

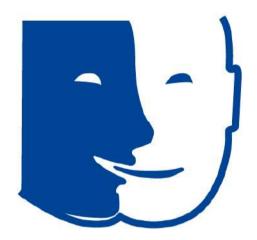
- Documents numériques
- Livres audio commerciaux ou DAISY





#### Handicap intellectuel:

- Facile A Lire et à Comprendre (FALC)
- Livres audio commerciaux ou DAISY
- Certains livres Facile à lire
- Comme supports d'animation : Kamishibaï, Makhaton...



#### Troubles DYS:

Très grande diversité des besoins!

- Livres papiers éditions DYS
- Livres audio DAISY (texte + audio)
- Livre audio commercial (avec ou sans livre papier)
- Livre numérique adapté (FROG)
- Livre numérique + app de lecture adaptée
- FAL et FALC peuvent répondre à certains besoins



### Poldoc accessible : Quelques repères

J'ai cité 12 formes d'adaptation

Le format le plus partagé : livre audio (et à l'avenir, le livre numérique)

#### Quelques écueils :

- · Acquérir quelques documents seulement dans chaque catégorie
- · Construire des collections « hors sol »

#### **Quelques conseils:**

- Repérez des publics, et concevez votre fonds pour eux
- Recensez les acteurs locaux et construisez un réseau
- Cumulez édition commerciale **et** Exception handicap
- Faites vous appuyer par votre structure



« offre de lecture publique comparable à celle que vous proposez aux valides »

## Pour poursuivre l'échange...

Laurette UZAN Responsable de la Médiathèque Valentin Haüy

• Email: <a href="mailto:l.uzan@avh.asso.fr">l.uzan@avh.asso.fr</a>

• Twitter : @liblola

• Congrès de l'ABF : stand C8

